



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À /  
RETURN BID TO :**

Attn : Yuqiao Hu  
Email : [CBSA-ASFC\\_Solicitations-  
Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

**MODIFICATION DE L'INVITATION  
SOLICITATION AMENDMENT**

**Proposition à : l'Agence des services  
frontaliers du Canada (ASFC)**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Proposal to: Canada Border Services Agency  
(CBSA)**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

**Commentaires – Comments :**

**Bureau de distribution – Issuing Office**

ASFC / CBSA  
355 Ch. North River Road, 17<sup>th</sup> Floor – 17<sup>e</sup> étage  
Ottawa ON K1A 0L8

Sujet – Title: Hébergement en hôtel pour 30 chambres pendant 84 nuits du 12 juin au 4 septembre 2023	
N° de l'invitation – Solicitation No. 1000433887	
No. de modification de l'invitation - Solicitation Amendment No. 005	Date: 02 février 2023

L'invitation prend fin – Solicitation Closes À / at: 14:00 (heures/hours) Le / on: 07 février 2023	Fuseau horaire – Time Zone HNE (heure normale de l'Est) / <input checked="" type="checkbox"/> EST (Eastern Standard Time)
--	---

F.A.B. – F.O.B.  
Usine-Plant:  Destination:  Autre – Other:

Adresser toutes questions à – Address Enquiries to:  
**Toutes les communications relatives à cette sollicitation doivent être envoyées à:**

Courriel: [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

À l'attention de:  
Yuqiao Hu, CC : [yuqiao.hu@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:yuqiao.hu@cbsa-asfc.gc.ca)

No de téléphone - Telephone No. :  
343-551-8763

Destination - des biens et ou services :  
Destination - of Goods and or Services:  
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) –  
Canada Border Services Agency (CBSA)

Instructions: Voir aux présentes – See Herein

Livraison exigée – Delivery Required See herein – voir aux présentes	Livraison proposée – Delivery Offered N/A
---	--

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur –  
Vendor/Firm Name and Address :

No de téléphone - Telephone No.: No de télécopieur - FAX No.:

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) –  
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) :

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_



---

**La modification 005 à l'invitation est émise pour:**

1. Répondre à la question 7 reçues au cours de la période d'invitation.

---

**1. Questions et réponses**

***Question No 7 :***

Dans le cadre des plans en cours de l'hôtel, trois exigences de la liste seront remplies d'ici la fin mai 2023. Puisque 30 employés seront hébergés à l'hôtel à partir du 12 juin, l'hôtel a amplement le temps pour répondre à l'ensemble de vos besoins après l'attribution du contrat. Afin de s'assurer que toutes les conditions sont remplies avant l'arrivée, l'hôtel s'engage à les fournir deux semaine à l'avance. Est-il acceptable que l'hôtel fournisse ces exigences après l'attribution du contrat?

***Réponse No 6 :***

Malheureusement nous devons refuser votre demande. Toutes les exigences obligatoires doivent être remplies dans la proposition soumise avant la date de clôture de la sollicitation.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.**